

ЗАТВЕРДЖЕНО  
Наказ Міністерства освіти і науки,  
молоді та спорту України  
29 березня 2012 року №384

**Форма № Н-7.01**  
(для індивідуального проходження практики  
студентів-практикантів, що навчаються за  
контрактом)

**УГОДА № \_\_\_\_\_**

на проведення практики студентів вищих навчальних закладів  
місто Івано-Франківськ "02" грудня 2024 р.  
Ми, що нижче підписалися, з однієї сторони Прикарпатський національний університет імені Василя  
Стефаника

(повне найменування навчального закладу)

(далі - вищий навчальний заклад), в особі доцента кафедри слов'янських мов Корпало Оксани  
Романівни,

(посада, прізвище та ініціали)

що діє на підставі

статуту,  
(статут або доручення)

і, з другої сторони,

Бюро перекладів та постилювання «Lingva»  
(назва підприємства, організації, установи)

(далі – база практики), в особі

директора Байдашук Н.Л.  
(посада,

\_\_\_\_\_, що діє на підставі  
прізвище та ініціали)

статуту

(статут підприємства, розпорядження, доручення)

уклали між собою цю угоду на проведення практики студентів-практикантів:

1. База практики зобов'язується:

1.1. Прийняти студентів-практикантів на практику згідно з календарним планом:

№ з/п	Шифр і назва напрямку підготовки, освітньої програми (ОП)	Курс	Вид практики	Кількість студентів-практикантів	Терміни практики	
					початок	закінчення
	035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська. ОП «Польська мова і література та англійська мова»	4	Виробнича перекладацька практика з польської та англійської мов	1. Струтинська Вероніка Андріївна 2. Микитюк Антоніна Ярославівна 3. Рикашова Анна Валеріївна 4. Дутчак Уляна 5. Левандівська Юлія	03.02.2025	14.03.2025

1.2. Надіслати до вищого навчального закладу повідомлення встановленого взірця про прибуття на практику студентів-практикантів.

1.3. Призначити наказом кваліфікованих спеціалістів для безпосереднього керівництва практикою (керівників-методистів від бази практики).

1.4. Створити необхідні умови для використання студентами-практикантами робочих програм практики, не допускати використання їх на посадах та роботах, що не відповідають робочій програмі практики та майбутньому фаху.

1.5. Забезпечити студентам-практикантам умови безпечної роботи на кожному робочому місці. Проводити обов'язкові інструктажі з охорони праці: ввідний та на робочому місці. У разі потреби навчати студентів-практикантів безпечних методів праці. Забезпечити спецодягом, запобіжними засобами, лікувально-профілактичним обслуговуванням за нормами, встановленими для штатних працівників.

1.6. Надати студентам-практикантам і керівникам-методистам практики від навчального закладу можливість користуватись лабораторіями, кабінетами, майстернями, бібліотеками, технічною та іншою документацією, необхідною для виконання робочої програми практики.

1.7. Забезпечити облік виходу на роботу студентів-практикантів. Про всі порушення трудової дисципліни, внутрішнього розпорядку та про інші порушення повідомляти заклад вищої освіти.

1.8. Після закінчення практики дати характеристику на кожного студента-практиканта, в якій відобразити якості підготовленого ним звіту.

1.9. Додаткові умови \_\_\_\_\_

2. Заклад вищої освіти зобов'язується:

2.1. За два місяці до початку практики надати базі практики для погодження робочу програму практики, а не пізніше ніж за тиждень – список студентів-практикантів, які направляються на практику.

2.2. Призначити керівниками-методистами практики кваліфікованих викладачів.

2.3. Забезпечити додержання студентами-практикантами трудової дисципліни і правил внутрішнього розпорядку. Брати участь у розслідуванні комісією бази практики нещасних випадків, якщо вони сталися з студентами-практикантами під час проходження практики.

3. Відповідальність сторін за невиконання угоди.

3.1. Сторони відповідають за невиконання покладених на них обов'язків щодо організації і проведення практики згідно з законодавством про працю України.

3.2. Всі суперечки, що виникають між сторонами за цією угодою, вирішуються у встановленому порядку.

3.3. Угода набуває сили після її підписання сторонами і діє до кінця практики згідно з календарним планом.

3.4. Угода складена у двох примірниках: по одному - базі практики і закладу вищої освіти.

4. Місце знаходження сторін і розрахункові рахунки:

Заклад вищої освіти \_\_\_\_\_ Прикарпатський національний університет ім. Василя Стефаника \_\_\_\_\_ Івано-Франківська область, місто Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 57 \_\_\_\_\_

Бази практики \_\_\_\_\_ Бюро перекладів та постилювання "Lingva" \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ м. Івано-Франківськ, вул. Незалежності, 4 оф. 402

Підписи та печатки:

Заклад вищої освіти:

(підпис)

(прізвище та ініціали)

База практики:

(підпис)

(прізвище та ініціали)

М.П. "\_\_\_\_\_" 20\_\_\_\_ року

М.П. "4" грудня 2024 року

Примітки:

1. Форму призначено для юридичного оформлення зобов'язань підприємства, установи та закладу вищої освіти та проведення практики студентів.

2. Формат бланка А4 (210×297 мм), 2 сторінки.